

Vision Systeme Vision Systems



Klare Vision für maximale Qualität
Clear vision for maximum quality

Allgemeine Beschreibung

Eine lückenlose Qualitätskontrolle in der Fertigung reduziert Kosten und sichert ein Höchstmaß an Kundenzufriedenheit.

Die industrielle Bildverarbeitung ist mittlerweile aufgrund ihrer leistungsfähigen Tools Standard in der Fertigungsautomatisierung. Im Gegensatz zur manuellen Inspektion gewährleistet die vollautomatische Inspektion mittels leistungsfähigen Hard- und Softwarekomponenten dieselbe Prüfung wesentlich schneller bei deutlich höherer Präzision durchzuführen.

di-soric greift auf eines der weltweit leistungsfähigsten Portfolios in der Bildverarbeitungstechnologie zurück. Dies beinhaltet die Hardware und Software sowie Beleuchtungen und Optiken für die industrielle Bildverarbeitung. di-soric Bildverarbeitungsprodukte ermöglichen es Herstellern weltweit, die automatische Identifikation, Inspektion, Messung und Steuerungsmöglichkeit zu ihrem Vorteil zu nutzen.

General description

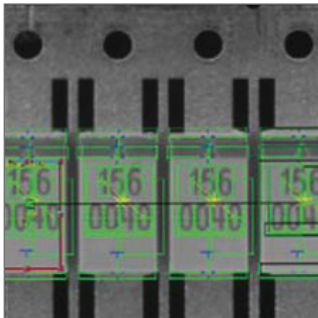
Seamless quality control in manufacturing reduces costs and ensures a high level of customer satisfaction.

With its enormous potential and capabilities, machine vision is becoming the standard in automated inspection and other industrial challenges. While human inspectors working on assembly lines can visually inspect parts to judge the quality of workmanship, machine vision systems use a variety of advanced hardware and software components to perform similar tasks at high speeds with greater precision.

di-soric is using one of the world's most powerful portfolios for machine vision technology, including hardware design, software, machine vision illumination and lenses.

The di-soric machine vision products are offering improved automated identification, inspection, measurement, and guidance capabilities to the benefit of manufacturers worldwide.

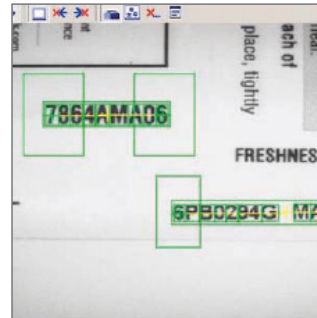
Applikationen | Applications



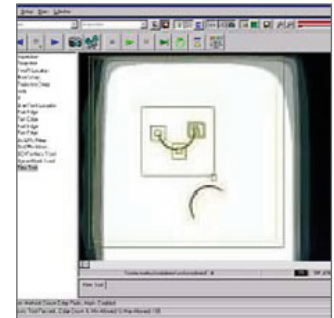
Lesen von Klarschrift (OCR)
Optical character reading (OCR)



Präzise Komponentenbestückung
High precision component placement



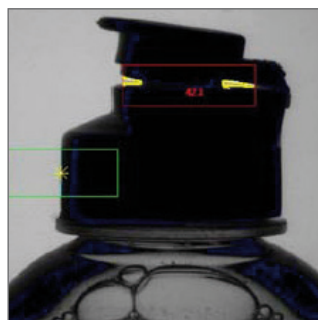
Optische Zeichenerkennung (OCR) und Verifizierung (OCV)
Advanced OCR and OCV capabilities



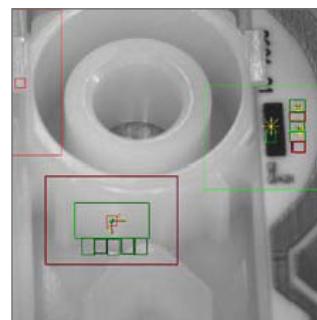
Detaillierte Kontrolle von kleinen Teilen und Komponenten
Detailed inspection of small parts and components



Überprüfung von Dimensionen
Dimensional check inspection



Messen und Abstimmen der Kappen, Etiketten und Siegel
Measuring and aligning caps, labels, and seals



Defekterkennung an Teilen und Komponenten
Defect detection in parts and components



Lesen von Codes jeglicher Druckart
Reading codes produced by any printing method

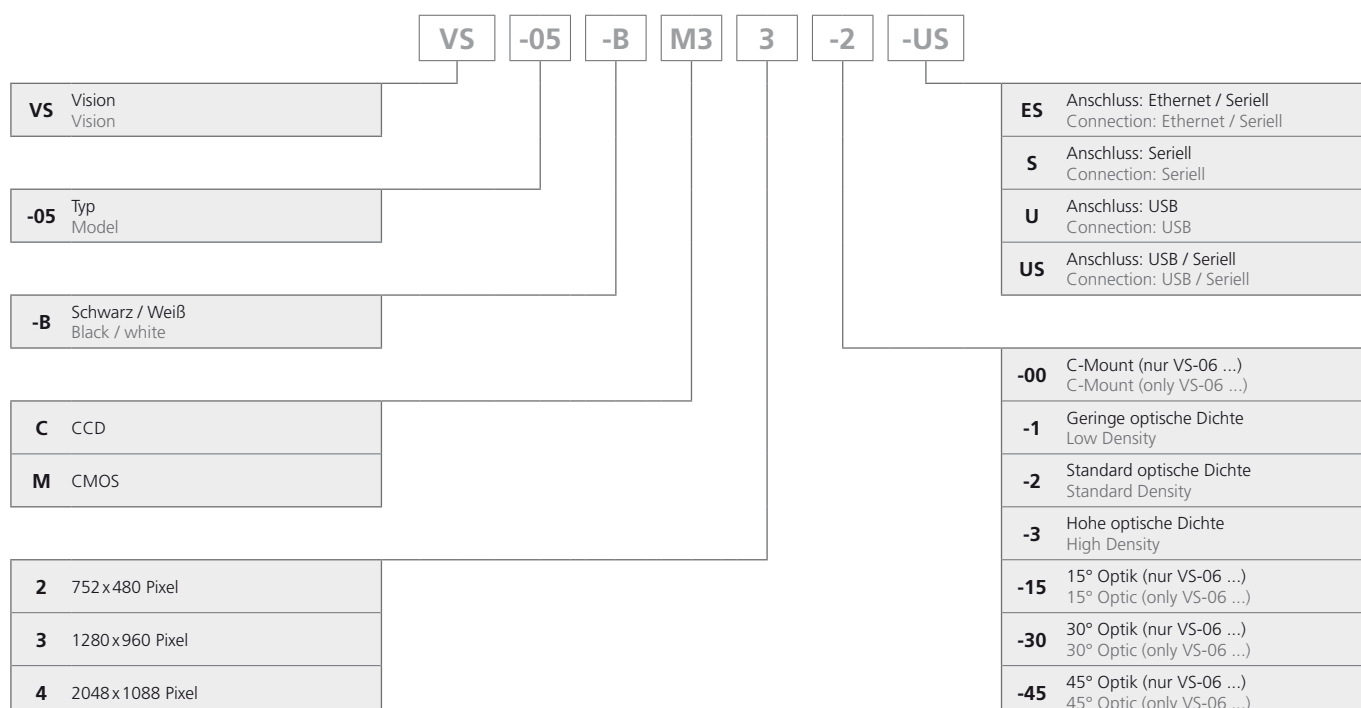
Alle technischen Angaben beziehen sich auf den Stand 06/12, Änderungen bleiben vorbehalten. Da Irrtümer und Druckfehler nicht auszuschließen sind, gilt für alle Angaben „ohne Gewähr“.

All technical specifications refer to the state of the art 06/12, they are subject to modifications. As typographical and other errors cannot be excluded, all data are given „without engagement“.

Inhalt | Content

Allgemeines		Seite	
General information		Page	
Allgemeine Beschreibung / General description		2	
Applikationen / Applications		2	
Inhaltsverzeichnis / Table of content		3	
Typenschlüssel / Type key		3	
Leistungsstarke Merkmale / Powerful features		4	
Produktgruppen		Typ	
Product groups		Model	
	Smart Kameras / Smart cameras	VS-05	6 ... 9
		VS-06 (mit Flüssiglinse / with liquid lens)	10 ... 13
		VS-06 (C-Mount / C-Mount)	14 ... 17
Zubehör			
Accessories			
	Interface Box / Interface box	18	
	Glasscheiben / Glass window	18	
	Optik-Schutzgehäuse / Optic protection housing	18	
	Ethernetkabel / Ethernet cable	18	
	Anschlusskabel / Connecting cables	19	
	Befestigungswinkel / Mounting bracket	19	

Typenschlüssel | Type key



Leistungstarke Merkmale

Powerful features

 di-soric VS AutoVision Software: Zeichnet sich durch ein benutzerfreundliches Set-up und Run-Time Interface zur Lösung einfacher bis mittlerer Bildverarbeitungsanwendungen aus. Das intuitive Software–Userinterface leitet den Anwender grafikunterstützt durch das Programm und ermöglicht ihm, Bildverarbeitungs- und Codeleseanwendungen selbst zu programmieren und zuverlässig in Betrieb zu nehmen. Die di-soric Bildverarbeitungs- und ID-Werkzeuge stellen ein Höchstmaß an Leistung und Stabilität für zahlreiche Anwendung zur Verfügung.	di-soric VS AutoVision Software: Provides a simple setup and runtime interface for solving basic to midrange vision applications. The intuitive graphical user interface is guiding the user through the setup process and enables the user to program and set-up Vision- and ID-applications. The powerful di-soric Vision- and ID-tools are providing highest performance and application stability.
Erweitertes Software-Toolset (optional): Ermöglicht Scriptings und weitere fortgeschrittene Programmiermöglichkeiten. Die skalierbaren di-soric Vision-Produkte VS-05 und VS-06 ermöglichen die unkomplizierte Freischaltung dieses Software-Toolset per Lizenzcode vor Ort. Bisher nötige Produktwechsel aufgrund steigender Anforderungen an das Vision-System gehören somit der Vergangenheit an.	Extended Software toolset (optional): Enables scripting and other advanced programming capabilities. The scaleable di-soric Vision products VS-05 and VS-06 enable the easy activation of this software toolset via software license on site. When having increasing demands to the vision system, formerly product changes needed, are no longer necessary.
 AutoVision Bedienknopf: Ein Knopf startet je nach Gerät den automatischen Fokus, Photometrie oder Lernmodus und setzt die internen Parameter für eine optimale Bilderfassung fest.	AutoVision button: Performs automatic focus, photometry, and teaching by pressing a single button and determines the parameters for an optimized image capturing.
 Sichtbare Indikatoren: Zeigen den Status der Inspektion und der Ein/Ausgänge in einer Übersicht.	Visible Indicators: Show inspection status and I/O state at a glance.

VS-05

- Integrierte di-soric VS AutoVision Software
 - Autofokus
 - Integrierte Beleuchtung
 - Kompakte Bauform
 - Skalierbares System – erweiterte Softwareumfänge lieferbar
-
- Integrated with di-soric VS AutoVision software
 - Autofocus
 - Integrated lighting
 - Compact design
 - Scaleable system – extended toolset available

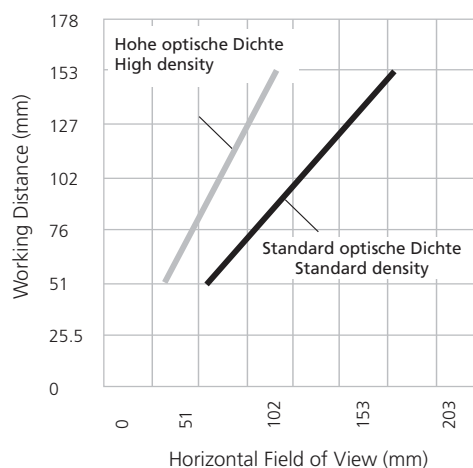


Smart Kamera / Smart camera

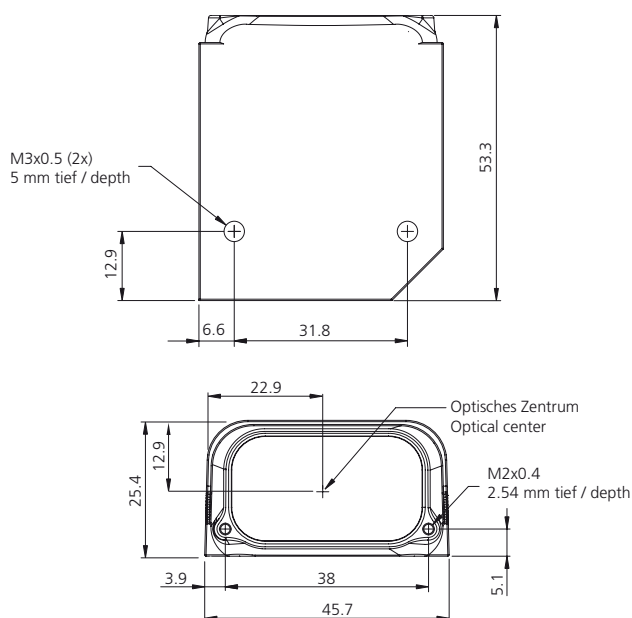
Die di-soric Smart Kamera VS-05 wurde für eine leistungsstarke und zuverlässige Umsetzung von Anwendungen auf kleinstem Raum entwickelt. Die VS-05 bietet in einer der weltweit kompaktesten Gehäusebauformen ein voll integriertes Vision System für Bildverarbeitungsaufgaben. Die integrierten Weitwinkeloptiken mit Autofokus und Beleuchtung gewährleisten selbst bei geringen Arbeitsabständen und engen Platzverhältnissen hohe Leistung. Dieses System ermöglicht die Inspektion, die Symbol-Dekodierung, Schriftenerkennung (OCR) und unzählige weitere Anwendungen in einem kompletten Produkt.

The di-soric VS-05 is designed specifically for reliable vision performance and inspection applications in smallest spaces. As one of the worlds most compact, fully integrated vision system, the VS-05 ultra-compact size and wide angle optics provide the best performance available for machine vision tasks at close range and narrow spaces. The VS-05 offers a full inspection, ID – decoding, OCR and much more with a single, complete product.

Scanbereich / Scan area



Zeichnung / Drawing



mm (typ.)

Stecker / Connector Sub D, 15-polig / poled

PIN/ Pin	Host RS 232	Host / Aux RS 232	Host RS 422 / 485	In / Out
1	Power +5VDC	Power +5VDC	Power +5VDC	Eingang/Input
2	TXD	TXD	TXD (-)	Ausgang / Output
3	RxD	RxD	RxD (-)	Eingang/Input
4	Power, 0 VDC Power, Signal ground	Power, 0 VDC Power, Signal ground	Power, 0 VDC Power, Signal ground	
5	NC	NC	NC	
6	NC	Aux TxD	TxD (+)	Ausgang / Output
7	Ausgang / Output 1 TTL ¹⁾	Ausgang / Output 1 TTL ¹⁾	Ausgang / Output 1 TTL ¹⁾	Ausgang / Output
8	Grundeinstellung ²⁾ Default configuration ²⁾	Grundeinstellung ²⁾ Default configuration ²⁾	Grundeinstellung ²⁾ Default configuration ²⁾	Eingang/Input
9	Trigger	Trigger	Trigger	Eingang/Input
10	NC	Aux RxD	RxD (+)	Eingang/Input
11	Ausgang / Output 3 TTL	Ausgang / Output 3 TTL	Ausgang / Output 3 TTL	Ausgang / Output
12	Neuer Master / New Master (NPN)	Neuer Master / New Master (NPN)	Neuer Master / New Master (NPN)	Eingang/Input
13	Gehäuse Erdung / Chassis ground ³⁾	Gehäuse Erdung / Chassis ground ³⁾	Gehäuse Erdung / Chassis ground ³⁾	
14	Ausgang / Output 2 TTL	Ausgang / Output 2 TTL	Ausgang / Output 2 TTL	Ausgang / Output
15	NC / NC	NC / NC	NC / NC	

¹⁾ npn, 10 mA / pnp, 2 mA

²⁾ Grundeinstellungen werden mit PIN8 auf 0V PIN4 geladen
The default is activated by connecting pin 8 to ground pin 4.

³⁾ Gehäuse: Nicht zur Spannungsversorgung verwenden (Ausschließlich zur Erdung)
Chassis ground: Used to connect chassis body to earth ground only. Not to be used as power or signal return.

VS-05

Technische Daten (typ.)		Technical data (typ.)
Betriebsspannung	Service voltage	5,0 V DC $\pm 5\%$
		24 VDC bei Betrieb mit / with operation also VSID-A-24/5V-S
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	554 mA
Schutzart	Protection class	IP 54
Abmessungen	Dimensions	25,4x45,7x53,3 mm
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	0 ... 40°C
Gewicht	Weight	57 g
Diskrete I/O		Discrete I/O
Triggereingang		Trigger input
Betriebsspannung	Service voltage	5 ... 28 V DC
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	0,16 mA
Ausgänge 1, 2 und 3		Outputs 1, 2 and 3
Betriebsspannung	Service voltage	5 V TTL compatible, can sink 10 mA and source 10mA
Ausgangsstrom	Output current	pnp, 2 mA / npn, 10 mA
Werkzeuge di-soric Auto Vision		Tools di-soric Auto Vision
		 1D/2D Symbol Dekodierung 1D/2D symbol decoding
		 Optische Zeichenerkennung (OCR) Optical character Recognition (OCR)
		 Dynamische Teilefindung Dynamic part location
		 Montage-Prüfung Assembly verification
		 Dimensionen/Abmessungen Dimensions/measurements
Erweiterte Tools (zusätzliche Funktionen)		Extended tools (additional functions)
		Bildtransformation und Skalierung Image transformation and scaling
		Präzisions-Kalibrierung Precision calibration
		Kundenspezifische Vision-Tools (Scripting) Customer-specific vision tools (scripting)
		Weitere hochentwickelte Bildverarbeitungswerkzeuge Additional advanced vision tools
Protokolle		Protocols
		RS 232 und / oder USB 2.0 / RS 232 and / or USB 2.0 (Ethernet Emulation)
Sicherheitszertifikate		Safety Certifications
		FCC
		UL/cUL
		CE

[illegible]

Zubehör / Accessories

Interface Box / Interface Box	VSID-IB-S
Anschlusskabel 1.8 m, Stecker 25-pin zu Buchse 9-pin Connecting cable 1.8 m, Connector 25pin to Socket 9 pin	VSID-K-25S/9K-2
Anschlusskabel Sub-D, 15-polig, offenes Ende / Connecting cable Sub-D, 15-poled, open wire	VSID-SD-5/15-S
Seriell zu USB Adapter / Serial to USB adapter	VSID-K-S/U
Netzgerät M12, 3-polig / Power supply M12, 3 poled 24VDC	VSID-PS-IB
Konfektionsstecker für / Prefabricated connector for VSID-IB-S	VSID-PC-IB-S
Spannungswandler / Power Converter 24-5 V	VSID-A-24/5V-S
Befestigungswinkel / Mounting bracket	VSID-BW-001
Befestigungswinkel / Mounting bracket	VSID-BW-002
Befestigungswinkel / Mounting bracket	VSID-BW-003
Software-Upgrade (erweiterte Umfänge) / Software-Upgrade (extended toolset)	VS-UP-AV/VS

VS-06 mit Flüssiglinse / with liquid lens

- Integrierte di-soric VS AutoVision Software
- Industriell geprüfte Bildverarbeitungswerkzeuge
- Voll integrierter Prozessor, Objektive und Beleuchtung
- Flüssiglinsen "Liquid lens" – Autofokus
- Integriertes Ethernet-Netzwerk
- Skalierbares System – erweiterte Softwareumfänge lieferbar

- Integrated with di-soric VS AutoVision software
- Industry proven machine vision tools
- Fully integrated with processor, lens and illumination
- Liquid lens autofocus
- Integrated Ethernet networking
- Scalable system – extended toolset available



Smart Kamera / Smart camera

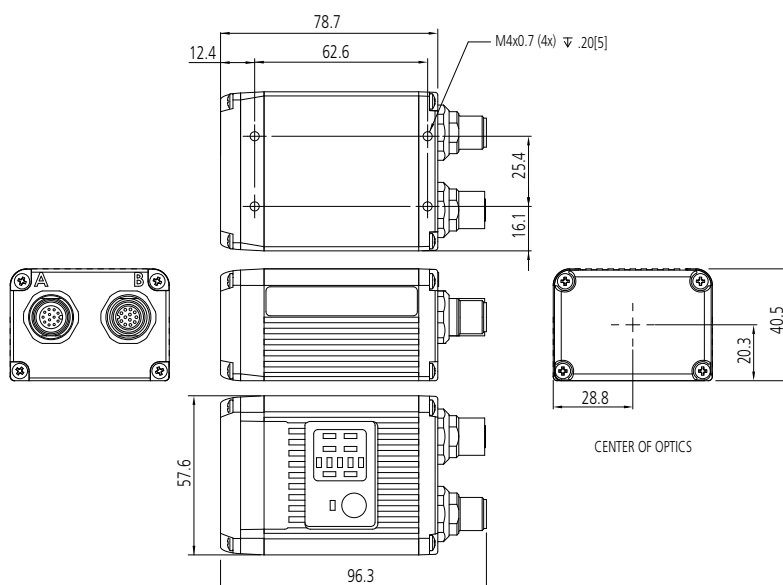
Die di-soric VS-06 sind flexible industrielle Smart Kameras, die umfassende Bildverarbeitungsfähigkeiten in einem kompakten, einfach zu bedienenden Paket bieten. Entwickelt für Nutzer aller Erfahrungsstufen bietet die VS-06 eine intuitive Vision-Schnittstelle mit integrierter Beleuchtung und hochauflösendem optischem Zoom. Der Systemanschluss erfolgt benutzerfreundlich mittels Plug & Play Schnittstelle.

Die VS-06 bieten sowohl Systemintegratoren als auch Endnutzern eine skalierbare, voll eingliederbare Bildverarbeitungslösung um jede Inspektions-, Verifizierungs-, oder Auto-ID-Anwendung zuverlässig zu realisieren.

The di-soric VS-06 are flexible industrial smart cameras which deliver powerful vision capabilities in a compact, easy-to-use package. Developed for vision users of all experience levels in a broad range of applications, the VS-06 features an intuitive vision interface, integrated lighting, high resolution optical zoom, and simple plug and play interface.

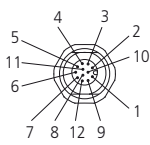
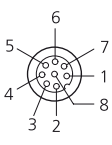
With the VS-06, both integrators and end-users have a scalable, fully integrated vision solution to reliably solve any inspection, verification, or auto ID application.

Zeichnung / Drawing

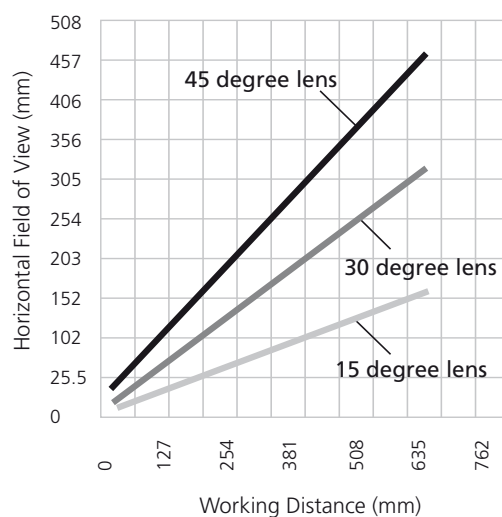


mm (typ.)

Stecker / Connector M12

			
PIN/ Pin	Port A:	Aderfarbe / Wire colour	Port B: Ethernet
1	Trigger	Braun / brown	Terminated
2	Power / Power	Blau / blue	Terminated
3	Default	Weiß / white	Terminated
4	New Master / New Master	Grün / green	TX (-)
5	Ausgang / Output 1	Pink / pink	RX (+)
6	Ausgang / Output 3	Gelb / yellow	TX (+)
7	0 V / Ground	Schwarz / black	Terminated
8	Gemeinsamer Eingang / Input Common	Grau / grey	RX (-)
9	Host RxD	Rot / red	
10	Host TxD	Violett / Violet	
11	Ausgang / Output 2	Grau/Pink / grey/pink	
12	Gemeinsamer Ausgang / Output Common	Rot/Blau / red/blue	

Scanbereich / Scan area



VS-06 mit Flüssiglinse / with liquid lens

Technische Daten (typ.)		Technical data (typ.)
Sendelicht	Emitted light	Rotlicht-Laser / Red-light laser 655 nm
Betriebsspannung	Service voltage	5 ... 28 V DC
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	max. 170 mA (24 VDC)
Schutzart	Protection class	IP65
Abmessungen	Dimensions	40,5x57,6x96,3 mm
Laserleistung	Laser power	564 µW
Laserklasse	Laser class	1 (IEC 60825-1)
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	0 ... 45°C
Gewicht	Weight	280g
Diskrete I/O		Discrete I/O
Triggereingang / Trigger input	Input 1/Trigger/New Master: Bi-directional	
Betriebsspannung	Service voltage	4,5 ... 28 V
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	13 mA (24 VDC)
Ausgänge 1, 2 und 3		Outputs 1, 2 and 3
Betriebsspannung	Service voltage	1 ... 28 V
		(I _{CE} < 100 mA bei 24 VDC (Strombegrenzung durch Benutzer)
		(I _{CE} < 100 mA at 24 VDC (current limited by user)
Werkzeuge di-soric Auto Vision		Tools di-soric Auto Vision
		 1D/2D Symbol Dekodierung 1D/2D symbol decoding
		 Optische Zeichenerkennung (OCR) Optical Character Recognition (OCR)
		 Dynamische Teilefindung Dynamic part location
		 Montage-Prüfung Assembly verification
		 Dimensionen/Abmessungen Dimensions/measurements
Erweiterte Tools (zusätzliche Funktionen)		Optische Zeichenverifizierung (OCV) Optical Character Verification (OCV)
		Bildtransformation und Skalierung Image transformation and scaling
		Präzisions-Kalibrierung Precision calibration
		Kundenspezifische Vision-Tools (Scripting) Customer-specific vision tools (scripting)
		Weitere hochentwickelte Bildverarbeitungs-Werkzeuge Additional advanced Vision tools
Protokolle		Protocols
		Punkt zu Punkt / Point-to-Point
		Punkt zu Punkt Xan/Xaus / Point-to-Point w/RTS/CTS & XON/XOFF
		Ethernet TCP / IP
Sicherheitszertifikate		Safety Certifications
		FCC
		UL/cUL
		CE

	CMOS, 752 x 480 Pixel	CCD, 1280 x 960 Pixel	Erweiterte Tools / Extended toolset	Flüssiglinse-Autofokus Liquid-lens Autofocus	15° Optik / 15° optic	30° Optik / 30° optic	45° Optik / 45° optic	Bilder/Sekunde (max.) Images/second (max.)	Global shutter / Global shutter	Sensorgröße / Sensor size			RS 232	Ethernet	
Smart Kamera / Smart camera															Produktbezeichnung Product-ID
	■			■	■			60	■	1/3"			■	■	VS-06-BM2-15-ES
						■									VS-06-BM2-30-ES
							■								VS-06-BM2-45-ES
	■		■	■	■			60	■	1/3"			■	■	VS-06E-BM2-15-ES
						■									VS-06E-BM2-30-ES
							■								VS-06E-BM2-45-ES
		■		■	■			20	■	1/3"			■	■	VS-06-BC3-15-ES
						■									VS-06-BC3-30-ES
							■								VS-06-BC3-45-ES
		■	■	■	■			20	■	1/3"			■	■	VS-06E-BC3-15-ES
						■									VS-06E-BC3-30-ES
							■								VS-06E-BC3-45-ES

Zubehör / Accessories		
	Interface Box / Interface Box	VSID-IB-ES
	Verbindungskabel zwischen Interface Box und Host / Connecting cable between Interface box to host	VKHM-Z-1/12/DB9-K
	Verbindungskabel an / Connection cable on VSID-IB-ES	VSM-Z-5/VKM-Z/12-A
	Anschlusskabel + Steckverbinder für Trigger / Connection cable + connector for Trigger	MS-Z-12/4 + VKHM...
	Anschlusskabel Spannungsversorgung Interface Box / Interface Box	VSID-PS-24V-ES
	Anschlusskabel mit offenem Ende / Connection cable, open wire	VKHM-Z-5/12-A
	Ethernet Kabel, M12 auf RJ45 Stecker / Ethernet cable, M12 to RJ45 plug	VKHM-Z-5/RJ45
	Frontscheiben Ersatzkit / front window replacement kit	VSID-W-K-000
	Glasscheibe mit IR-Filter / Glass window with IR-Filter	VSID-W-G-850
	Glasscheibe (Echtglas) / Glass window	VSID-W-G-000
	Befestigungswinkel / Mounting bracket	VSID-BW-004
	Software-Upgrade (erweiterte Umfänge) / Software-Upgrade (extended toolset)	VS-UP-AV/VS

VS-06 C-Mount / C-Mount

- Integrierte di-soric VS AutoVision Software
- Industriell geprüfte Bildverarbeitungswerkzeuge
- C-Mount Ausführung
- Integriertes Ethernet-Netzwerk
- Skalierbares System – erweiterte Softwareumfänge lieferbar

- Integrated with di-soric VS AutoVision software
- Industry proven machine vision tools
- C-Mount model
- Integrated Ethernet networking
- Scaleable system – extended toolset available



Smart Kamera / Smart camera

Die di-soric VS-06 sind flexible industrielle Smart Kameras, die umfassende Bildverarbeitungsfähigkeiten in einem kompakten, einfach zu bedienenden Paket bieten.

Der C-Mount Gewindeanschluss für Wechselobjektive bietet gegenüber einer di-soric VS Smart Kamera mit Festoptik deutlich erweiterte Möglichkeiten hinsichtlich realisierbaren Arbeitsabständen, Bildfeldgrößen und Filtermöglichkeiten.

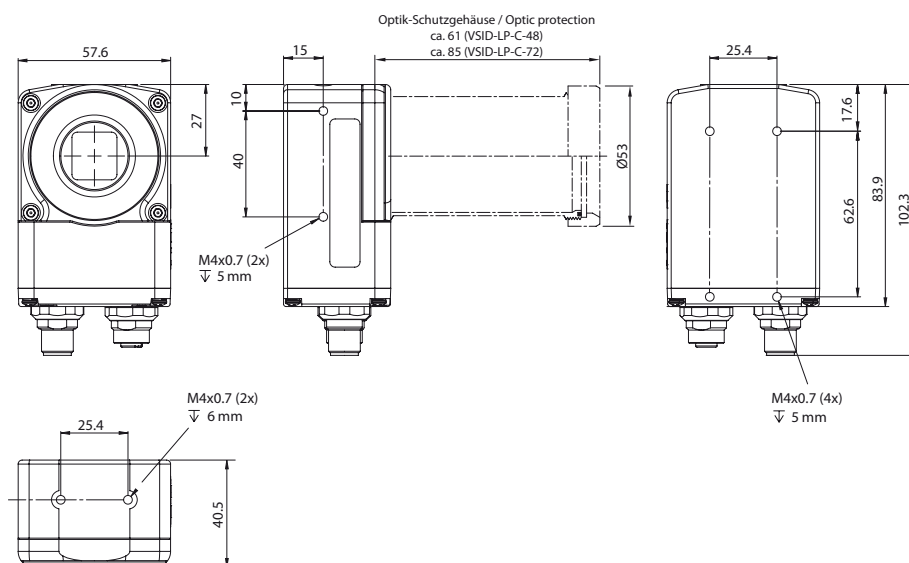
Somit erhält der Anwender einer VS-06 mit C-Mount eine Smart Kamera mit erweiterter Flexibilität. Dank der hohen Auflösung von bis zu zwei Megapixel ist dieses System für herausfordernde Anwendungen auch bestens gerüstet.

The di-soric VS-06 are flexible industrial smart cameras which deliver powerful vision capabilities in a compact, easy-to-use package.

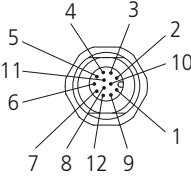
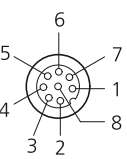
The integrated C-mount lens capability is offering more application possibilities in working distance, field of view and filtering in comparison to a VS smart camera with a fixed optical system.

The benefit for the user is the higher flexibility of the VS-06 smart camera with C-mount. Thanks to the high resolution of up to two Megapixels, this system is perfectly equipped for challenging applications.

Zeichnung / Drawing



mm (typ.)

Stecker / Connector M12			
			
PIN/ Pin	Port A:	Aderfarbe / Wire colour	Port B: Ethernet
1	Trigger	Braun / brown	Terminated
2	Power / Power	Blau / blue	Terminated
3	Default	Weiß / white	Terminated
4	New Master / New Master	Grün / green	TX (-)
5	Ausgang / Output 1	Pink / pink	RX (+)
6	Ausgang / Output 3	Gelb / yellow	TX (+)
7	0 V / Ground	Schwarz / black	Terminated
8	Gemeinsamer Eingang / Input Common	Grau / grey	RX (-)
9	Host RxD	Rot / red	
10	Host TxD	Violett / Violet	
11	Ausgang / Output 2	Grau/Pink / grey/pink	
12	Gemeinsamer Ausgang / Output Common	Rot/Blau / red/blue	

VS-06 C-Mount / C-Mount

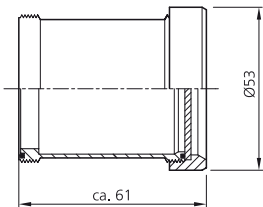
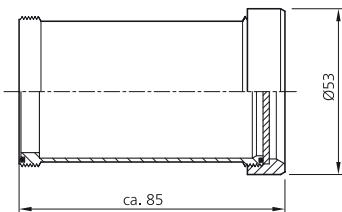
Technische Daten (typ.)		Technical data (typ.)
Betriebsspannung	Service voltage	5 ... 28 V DC
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	105 mA (24 VDC)
Schutzart	Protection class	IP65
		IP67 (bei Betrieb mit / when operated with VSID-LP-C-xx)
Abmessungen	Dimensions	102,3x57,6x40,5 mm
Umgebungstemperatur	Ambient temperature	0 ... 50°C
Gewicht	Weight	320 g
Diskrete I/O		Discrete I/O
Triggereingang / Trigger input		Input 1/Trigger/New Master: Bi-directional
Betriebsspannung	Service voltage	4,5 ... 28 V
Eigenstromaufnahme	Internal power consumption	13 mA (24 VDC)
Ausgänge 1, 2 und 3		Outputs 1, 2 and 3
Betriebsspannung	Service voltage	1 ... 28 V
		(I _{CE} < 100 mA bei 24 VDC (Strombegrenzung durch Benutzer)
		(I _{CE} < 100 mA at 24 VDC (current limited by user)
Werkzeuge di-soric Auto Vision		Tools di-soric Auto Vision
		 1D/2D Symbol Dekodierung 1D/2D symbol decoding
		 Optische Zeichenerkennung (OCR) Optical Character Recognition (OCR)
		 Dynamische Teilefindung Dynamic part location
		 Montage-Prüfung Assembly verification
		 Dimensionen/Abmessungen Dimensions/measurements
Erweiterte Tools (zusätzliche Funktionen)		Extended toolset (additional functions)
		Optische Zeichenverifizierung (OCV) Optical Character Verification (OCV)
		Bildtransformation und Skalierung Image transformation and scaling
		Präzisions-Kalibrierung Precision calibration
		Kundenspezifische Vision-Tools (Scripting) Custom vision tools (scripting)
		Weitere hochentwickelte Bildverarbeitungs-Werkzeuge Additional advanced Vision tools
Protokolle		Protocols
		Punkt zu Punkt / Point-to-Point
		Punkt zu Punkt w/XAn/XAus / Point-to-Point w/XON/XOFF
		Ethernet TCP / IP
Sicherheitszertifikate		Safety Certifications
		FCC
		UL/cUL
		CE

[illegible]

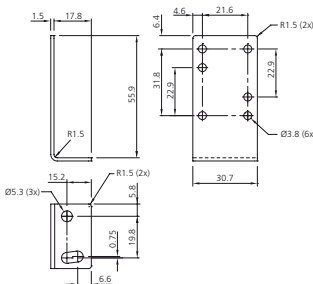
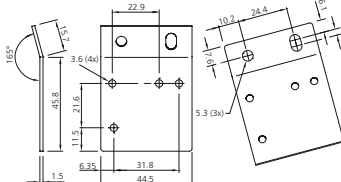
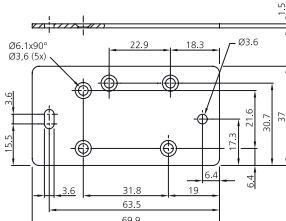
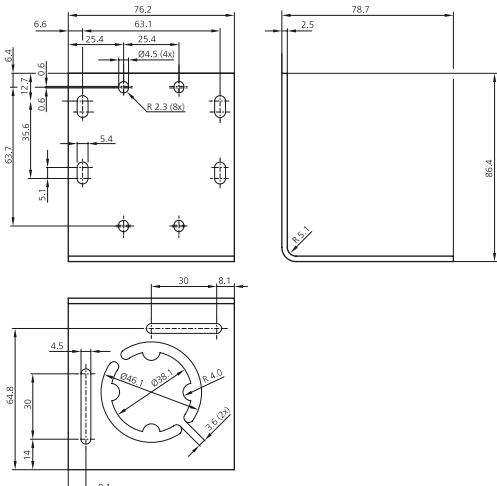
Zubehör / Accessories

[illegible]

Zubehör Accessories

VS-05	VS-06 mit Flüssiglense / with liquid lens	VS-06 mit C-Mount / with C-Mount	Ethernet / Ethernet	Kabellänge / Cable length (m)	Schutzart / Protection class		
Interface Box 5.0 V DC Interface box 5.0 V DC							Produktbezeichnung* Product-ID*
■						Interface Box / Interface box	VSID-IB-S
■						Adapter / Adapter 24 VDC auf / to 5VDC	VSID-A-24/5V-5
■						Konfigurationsstecker M12, 3-polig für VSID-IB-S Prefabricated connector M 12, 3 poled for VSID-IB-S	VSID-PC-IB-S
■						Anschlusskabel 1.8 m, Stecker 25-pin zu Buchse 9-pin Connecting cable 1.8 m, Connector 25pin to Socket 9 pin	VSID-K-25S/9K-2
■						Netzgerät M12, 3-polig / Power supply M12, 3 poled 24VDC	VSID-PS-IB
Interface Box 24 V DC / Interface box 24 V DC							
	■	■				Interface Box / Interface box	VSID-IB-ES
	■	■				Verbindungskabel an / Connection cable on VSID-IB-ES	VSM-Z-5/VKM-Z/12-A
	■	■				Netzgerät M12, 12-polig / Power supply M12, 12 poled 24VDC	VSID-PS-24V-ES
Glasscheiben / Glass window							
	■					Reparatursatz Frontscheibe (Kunststoff) Front window repair kit (plastic)	VSID-W-K-000
	■					Glasscheibe (Echtglas) mit Metallrahmen Glass window with metal frame	VSID-W-G-000
	■					Glasscheibe (IR-Filter) mit Metallrahmen Glass window (IR-filter) with metal frame	VSID-W-G-850
Optik-Schutzgehäuse / Optic protection housing							
		■					VSID-LP-C-48
		■					VSID-LP-C-72
Ethernetkabel / Ethernet cable							
	■	■	■	2,0	IP 67	M12 / RJ 45	VKHM-Z-2/RJ45
				5,0	IP 67	M12 / RJ 45	VKHM-Z-5/RJ45
				10,0	IP 67	M12 / RJ 45	VKHM-Z-10/RJ45

* Auszug aus unserem Lieferprogramm / Extract from our full range of products

VS-05 VS-06 mit Flüssiglins / with liquid lens VS-06 mit C-Mount / with C-Mount Ethernet / Ethernet VO / VO Kabellänge / Cable length (m) Schutzart / Protection class										
Anschlusskabel Connecting cables										Produktbezeichnung* Product-ID*
M12		■	■		■	5,0	IP 67	12-polig, offenes Ende 12-poled, open wire	VKHM-Z-5/12-A	
Sub-D	■				■	5,0		15-polig, offenes Ende 15-poled, open wire	VSID-SD-5/15-S	
Befestigungswinkel / Mounting bracket										
	■									VSID-BW-001
	■									VSID-BW-002
	■									VSID-BW-003
	■	■								VSID-BW-004

GERMANY

di-soric GmbH & Co. KG
Steinbeisstraße 6
73660 Urbach

Germany

Fon: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 0

Fax: +49 (0) 71 81 / 98 79 - 179

info@di-soric.com

Niederlassungen Subsidiaries

AUSTRIA

di-soric Austria GmbH & Co. KG
Birostraße 8 - 10
1230 Wien

Austria

Fon: +43 (0) 1 6152841

Fax: +43 (0) 1 6152842

info.at@di-soric.com

FRANCE

di-soric SAS
19, Chemin du Vieux Chêne
38240 Meylan

France

Fon: +33 (0) 4 76 61 / 65 90

Fax: +33 (0) 4 76 61 / 65 98

info.fr@di-soric.com

SINGAPORE

di-soric Pte. Ltd.
119 Verde Crescent
Singapore 688459

Singapore

Fon: +65 / 65 23 80 65

Fax: +65 / 65 23 80 67

info.sg@di-soric.com

